



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 3 OCTOBER 1952.
3 OKTOBER 1952.

PRYS 6d.

[No. 4935.]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 2306.] [3 October 1952.
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF STOVES AND HOUSEHOLD CROCKERY, GLASSWARE, CUTLERY, LAMPS, LAMPWARE, HARDWARE AND BRUSHWARE.

In terms of regulation No. 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby further amend Government Notice No. 583 of the 28th March, 1952, (Maximum Prices of Stoves and Household Crockery, Glassware, Cutlery, Lamps, Lampware, Hardware and Brushware) as amended by Government Notice No. 1865 of the 15th August, 1952, by inserting the following words after the words "lamps and lampware" of Category 2 (a) under Column 1 of the Schedule thereof:— "(including electric lamps and lampware but . . .".

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to make it clear that all electric lamps and lampware must be dealt with under Category 2 (a) of the Schedule to Government Notice No. 583 of the 28th March, 1952, as amended.

* No. 2307.] [3 October 1952.
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CIGARETTES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby amend Government Notice No. 1928 of 22nd August, 1952 (Maximum Prices of Cigarettes), by the substitution of the following item for the corresponding item in the Schedule thereto:—

Brand.	Maximum Price per Packing of—		
	10. s. d.	20. s. d.	50. s. d.
Mills, Plane.....	0 7	1 2	2 11

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The purpose is to correct an error in the amended notice.

A—7002

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 2306.] [3 Oktober 1952.
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN STOWE EN HUISHOUDELIKE BREEKGOED, GLASWARE, TAFELGEREEDSKAP, LAMPE, LAMPWARE, YSTERWARE EN BORSELWARE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie No. 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 583 van 28 Maart 1952 (Maksimum Pryse van Stowe en Huishoudelike Breekgoed, Glasware, Tafelgereedskap, Lampe, Lampware, Ysterware en Borselware), soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1865 van 15 Augustus 1952, deur die volgende woorde na die woorde „lampe en lampware" van kategorie 2 (a) onder Kolom 1 van die Bylae daarvan in te voeg:— „insluitende elektriese lampe en lampware, maar . . .".

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat duidelik gestel word dat elektriese lampe en lampware onder kategorie 2 (a) van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 583 van 28 Maart 1952, soos gewysig, val.

* No. 2307.] [3 Oktober 1952.
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SIGARETTE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig Goewermentskennisgewing No. 1928 van 22 Augustus 1952 (Maksimum Pryse van Sigarette) hierby deur die volgende item in die plek te stel van die ooreenstemmende item in die Bylae daarvan:—

Merk.	Maks. prys per verpakking van—		
	10. s. d.	20. s. d.	50. s. d.
Mills, Plane.....	0 7	1 2	2 11

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die doel van hierdie kennisgewing is om 'n fout in die gewysigde kennisgewing te verbeter.

* No. 2308.]

[3 October 1952.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF "EVEREADY" AND OTHER SIMILAR PRODUCTS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby:—

1. Amend Government Notice No. 588 of the 28th March, 1952 (Maximum Prices of "Eveready" and Other Similar Products), by the substitution of the Schedule hereto for the Schedule thereto; and
2. Withdraw the following Government Notices relating to maximum prices for "Eveready" and other similar products:—

No. 1694 of 25th July, 1952.

No. 2201 of 19th September, 1952.

F. V. ASHPOLE,

Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to reduce the maximum prices of certain batteries referred to in the Schedule to the notice.

SCHEDULE.

COLUMN 1. Distinctive Numbers, Name or Type.	COLUMN 2. Zone 1. Maximum Price, Each. s. d.	COLUMN 3. Zone 2. Maximum Price, Each. s. d.
FLASHLIGHT BATTERIES.		
950.....	0 9	0 9
935.....	0 7	0 7½
915.....	0 5	0 5
712.....	0 9	0 9
703.....	2 0	2 1
701.....	2 1	2 2
LANTERN BATTERIES.		
409.....	5 5	5 9
X286.....	13 0	13 8
X378.....	12 1	12 7
MISCELLANEOUS BATTERIES AND DRY CELLS.		
6.....	6 7	7 1
LLTP.....	6 7	7 1
X288.....	4 4	4 5
X1461.....	31 5	33 9
HEARING AID BATTERIES.		
X30.....	0 9	0 9
X379.....	4 2	4 2
X383.....	1 11	1 11
D12.....	0 9	0 9
D14.....	0 5	0 5
D19.....	1 8	1 8
D888.....	3 9	3 9
B105.....	5 1	5 1
B106.....	8 1	8 1
B109.....	8 6	8 6
B115.....	5 10	5 10
B116.....	7 8	7 8
B119.....	6 9	6 9
B121.....	3 10	3 10
B122.....	5 10	5 10
B123.....	4 9	4 9
B144.....	2 9	2 9
RM1.....	3 0	3 0
RM3.....	3 2	3 2
RM4.....	6 0	6 0
Tuffnol Collar.....	0 6	0 6
RADIO "A" BATTERIES.		
X382.....	32 10	35 9
718.....	11 8	12 3
741.....	11 3	11 10
742.....	6 11	7 1
745.....	11 8	12 3
746.....	5 0	5 3
747.....	12 1	12 8
AD31.....	7 11	8 1
AD38.....	4 0	4 1
RADIO "B" BATTERIES.		
762.....	15 6	16 1
770.....	33 10	36 9
772.....	27 6	29 10
B101.....	12 10	13 1
B104.....	15 9	16 1
B107.....	30 0	30 4
B126.....	14 9	14 9

* No. 2308.]

[3 Oktober 1952.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN „EVEREADY-“ EN ANDER SOORTGELYKE PRODUKTE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946:—

1. Wysig hierby Goewermmentskennisgewing No. 588 van 28 Maart 1952 (Maksimum Pryse van „Eveready-“ en ander Soortgelyke Produkte) deur die Bylae hiervan in die plek te stel van die Bylae daarvan; en
2. Herroep hierby die volgende Goewermmentskennisgewings betreffende maksimum pryse van „Eveready-“ en ander soortgelyke produkte:—

No. 1694 van 25 Julie 1952.

No. 2201 van 19 September 1952.

F. V. ASHPOLE,

Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die maksimum pryse van sekere batterye wat in die Bylae van die kennisgewing genoem word, verminder is.

BYLAE.

KOLOM 1. Onderskeidende nommer, naam of tipe.	KOLOM 2. Streek 1. Maksimum prys, elk. s. d.	KOLOM 3. Streek 2. Maksimum prys, elk. s. d.
FLITSBATTERYE.		
950.....	0 9	0 9
935.....	0 7	0 7½
915.....	0 5	0 5
712.....	0 9	0 9
703.....	2 0	2 1
701.....	2 1	2 2
LANTERNBATTERYE.		
409.....	5 5	5 9
X286.....	13 0	13 8
X378.....	12 1	12 7
DIVERSE BATTERYE EN DROË ELEMENTE.		
6.....	6 7	7 1
LLTP.....	6 7	7 1
X288.....	4 4	4 5
X1461.....	31 5	33 9
GEHOORTOESTELBATTERYE.		
X30.....	0 9	0 9
X379.....	4 2	4 2
X383.....	1 11	1 11
D12.....	0 9	0 9
D14.....	0 5	0 5
D19.....	1 8	1 8
D888.....	3 9	3 9
B105.....	5 1	5 1
B106.....	8 1	8 1
B109.....	8 6	8 6
B115.....	5 10	5 10
B116.....	7 8	7 8
B119.....	6 9	6 9
B121.....	3 10	3 10
B122.....	5 10	5 10
B123.....	4 9	4 9
B144.....	2 9	2 9
RM1.....	3 0	3 0
RM3.....	3 2	3 2
RM4.....	6 0	6 0
Tuffnol Collar.....	0 6	0 6
RADIOBATTERYE „A“.		
X382.....	32 10	35 9
718.....	11 8	12 3
741.....	11 3	11 10
742.....	6 11	7 1
745.....	11 8	12 3
746.....	5 0	5 3
747.....	12 1	12 8
AD31.....	7 11	8 1
AD38.....	4 0	4 1
RADIOBATTERYE „B“.		
762.....	15 6	16 1
770.....	33 10	36 9
772.....	27 6	29 10
B101.....	12 10	13 1
B104.....	15 9	16 1
B107.....	30 0	30 4
B126.....	14 9	14 9

COLUMN 1. Distinctive Numbers, Name or Type.	COLUMN 2. Zone 1. Maximum Price, Each. s. d.	COLUMN 3. Zone 2. Maximum Price, Each. s. d.
RADIO "C" BATTERIES.		
766.....	13 11	15 9
768.....	12 3	13 9
771.....	3 11	3 11
773.....	5 2	5 4
778.....	11 6	11 6
RADIO BATTERY PACKS.		
AD3.....	35 9	37 6
B103.....	35 9	37 6
B114.....	14 0	14 2
P100.....	38 3	40 0
X383.....	1 11	1 11
ADK.....	35 9	37 6
FLASHLIGHTS AND LANTERNS.		
3864.....	13 2	13 2
2864.....	11 10	11 10
3564.....	11 8	11 8
2564.....	10 9	10 9
3773.....	10 6	10 6
3763.....	8 6	8 6
4702.....	8 3	8 3
5191.....	4 9	4 9
4038.....	2 8	2 8
2337.....	6 0	6 0
2338.....	3 3	3 3
Bijou.....	3 3	3 3
3751.....	11 9	11 9
5996.....	44 0	44 0
2198.....	44 0	44 0
1958.....	42 0	42 0
3743.....	13 6	13 6
3744.....	15 0	15 0
3745.....	19 0	19 0
3774.....	11 0	11 0
2358.....	6 9	6 9
6048.....	3 2	3 2
FLASHLIGHT AND LANTERN BULBS.		
Screw type, 2.5 v.....	0 9	0 9
Screw type, 3.8 v.....	0 9	0 9
Screw type 6.2 v.....	0 9	0 9
1890.....	0 7	0 7
1427.....	0 7	0 7
No. 27.....	1 8	1 8
No. 965.....	1 7	1 7
No. 2114.....	0 7	0 7
Prefocus, 2.4 v.....	1 2	1 2
Prefocus, 3.8 v.....	1 2	1 2
LENSES FOR FLASHLIGHTS AND LANTERNS.		
53110.....	0 6	0 6
53419.....	0 5	0 5
532.....	0 3	0 3
533.....	0 4	0 4
534.....	0 4	0 4
535.....	0 5	0 5
536.....	0 4	0 4
999L.....	4 0	4 0
24, Plastic.....	5 4	5 4
3, Plastic.....	6 8	6 8

* No. 2309.]

[3 October 1952.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF PHARMACEUTICAL PREPARATIONS (AMENDMENT No. 6).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby:—

1. Substitute the prices specified in columns 1 and 2 of Part A of the Schedule hereto for the prices of the same goods specified in columns 1 and 2 respectively of the Schedule to Government Notice No. 667 of 28th March, 1952 (Maximum Prices of Pharmaceutical Preparations) as amended.

2. Add to the Schedule to the aforesaid notice the names of the preparations and the prices in respect thereof specified in Part B of the Schedule hereto.

F. V. ASHPOLE,

Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to substitute the prices specified in Part A of the following Schedule for the previously gazetted prices of the articles in question, and to add the prices specified in Part B.

KOLOM 1 Onderskeidende nommer, naam of tipe.	KOLOM 2. Streek 1. Maksimum prys, elk. s. d.	KOLOM 3. Streek 2. Maksimum prys, elk. s. d.
RADIOBATTERYE „C“.		
766.....	13 11	15 9
768.....	12 3	13 9
771.....	3 11	3 11
773.....	5 2	5 4
778.....	11 6	11 6
RADIOBATTERYE ("PACKS").		
AD3.....	35 9	37 6
B103.....	35 9	37 6
B114.....	14 0	14 2
P100.....	38 3	40 0
X383.....	1 11	1 11
ADK.....	35 9	37 6
FLITSE (TOORTSE) EN LANTERNS.		
3864.....	13 2	13 2
2864.....	11 10	11 10
3564.....	11 8	11 8
2564.....	10 9	10 9
3773.....	10 6	10 6
3763.....	8 6	8 6
4702.....	8 3	8 3
5191.....	4 9	4 9
4038.....	2 8	2 8
2337.....	6 0	6 0
2338.....	3 3	3 3
Bijou.....	3 3	3 3
3751.....	11 9	11 9
5996.....	44 0	44 0
2198.....	44 0	44 0
1958.....	42 0	42 0
3743.....	13 6	13 6
3744.....	15 0	15 0
3745.....	19 0	19 0
3774.....	11 0	11 0
2358.....	6 9	6 9
6048.....	3 2	3 2
FLITS- (TOORTS-) EN LANTERN-GLOEILAMPJES.		
Screw type, 2.5 v.....	0 9	0 9
Screw type, 3.8 v.....	0 9	0 9
Screw type 6.2 v.....	0 9	0 9
1890.....	0 7	0 7
1427.....	0 7	0 7
No. 27.....	1 8	1 8
No. 965.....	1 7	1 7
No. 2114.....	0 7	0 7
Prefocus, 2.4 v.....	1 2	1 2
Prefocus, 3.8 v.....	1 2	1 2
LENSE VIR FLITSE (TOORTSE) EN LANTERNS.		
53110.....	0 6	0 6
53419.....	0 5	0 5
532.....	0 3	0 3
533.....	0 4	0 4
534.....	0 4	0 4
535.....	0 5	0 5
536.....	0 4	0 4
999L.....	4 0	4 0
24, Plastic.....	5 4	5 4
3, Plastic.....	6 8	6 8

* No. 2309.]

[3 Oktober 1952.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN FARMASEUTIESE PREPARATE (WYSIGING No. 6).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby as volg:—

1. Die pryse in onderskeidelik kolomme 1 en 2 van Deel A van die Bylae hiervan aangegee, vervang die pryse van dieselfde goedere wat aangegee is in onderskeidelik kolomme 1 en 2 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 667 van 28 Maart 1952 (Maksimum Pryse van Farmaseutiese Preparate), soos gewysig.

2. Die name van die preparate en die pryse daarvan wat in Deel B van die Bylae hiervan aangegee word, word toegevoeg aan die Bylae van voornoemde kennisgewing.

F. V. ASHPOLE,

Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die pryse wat in Deel A van die Bylae van hierdie kennisgewing gepubliseer is in die plek te stel van die pryse van die betrokke artikels wat voorheen gepubliseer is, en om die pryse wat in Deel B gepubliseer is, by te voeg.

SCHEDULE.

PART A.

ALTERATIONS TO THE SCHEDULE TO GOVERNMENT NOTICE No. 667 OF 28TH MARCH, 1952, AS AMENDED.

	Column 1. Dozen. s. d.	Column 2. Each. s. d.
Countess Sanitary Towels		
Regular.....	30 6	3 3
Homocea—		
Small.....	20 8	2 2
Kirby's Preparations—		
Bismuth Pepsin and Pancreatin tablets, 50's	21 9	3 0
Sulphur nad Yeast tablets, 50's.....	25 6	3 3
Langdale's—		
Essence of Cinnamon, Large, 4 oz.....	69 10	8 0
Wincarnis Wine—		
Small.....	50 9	5 6
Large.....	92 3	10 0
Zonitors 12's.....	69 9	8 6

PART B.

ADDITIONS TO THE SCHEDULE TO GOVERNMENT NOTICE No. 667 OF 28TH MARCH, 1952, AS AMENDED.

	Column 1. Dozen. s. d.	Column 2. Each. s. d.
Countess Sanitary Towels—		
Popular.....	27 3	2 11

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 2310.] [3 October 1952.

BEEF PRICES PAYABLE TO PRODUCERS IN CONTROLLED AREAS.

It is hereby notified that the Livestock and Meat Industries Control Board, constituted in terms of section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme decided that it will, during the period stated in the Schedule hereto in the controlled areas specified in the Schedule by cattle carcasses from producers of slaughter animals, in the case of—

- any sound carcass, at a price calculated in accordance with a rate specified in the said Schedule;
- any detained carcass, at a price calculated at a rate of ten per cent less than the rate specified in the said Schedule;

in respect of that controlled area for a carcass of the class or grade specified in that Schedule; provided that if the rates applicable during the week in which the animals are received at an abattoir in that controlled area, in accordance with the provisions of a permit issued by the Board, are higher than the rates applicable during the week in which the animals are slaughtered, the prices payable for the carcass shall be calculated at the rates applicable during the week in which the animals are so received.

For the purpose of the aforesaid decision—

“controlled area” means any area specified in Schedule I to Government Notice No. 2097 of 1950, which shall, in terms of a decision of the Board, be an area to which the provisions of this notice shall apply;

“detained carcass” and “sound carcass” shall have the meaning thereto assigned in clause 1 of the Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950.

Government Notice No. 2104 of 12 September, 1952, is hereby repealed.

BYLAE.

DEEL A.

WYSIGINGS VAN DIE BYLAE VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING No. 667 VAN 28 MAART 1952, SOOS GEWYSIG.

	Kolom 1. Dosyn. s. d.	Kolom 2. Elk. s. d.
Countess, sanitêre doeke—		
Regular.....	30 6	3 3
Homocea—		
Klein.....	20 8	2 2
Kirby se preparate—		
Bismuth Peprin- en Pancreatietablette, 50's	21 9	3 0
Swawel- en Gistablette, 50's.....	25 6	3 3
Langdale se—		
Kaneel-essens, groot 4 ons.....	69 10	8 0
Wincarnis-wyn—		
Klein.....	50 9	5 6
Groot.....	92 3	10 0
Zonitors, 12's.....	69 9	8 6

DEEL B.

TOEVOEGINGS AAN DIE BYLAE VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING No. 667 VAN 28 MAART 1952, SOOS GEWYSIG.

	Kolom 1. Dosyn. s. d.	Kolom 2. Elk. s. d.
Countess, sanitêre doeke—		
Popular.....	27 3	2 11

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 2310.] [3 Oktober 1952.

BEESVLEISPRYSE VIR BEHEERDE GEBIEDE BETAALBAAR AAN PRODUSENTE.

Hierby word bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, saamgestel kragtens artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, bekendgemaak by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen kragtens artikel 14 van genoemde skema, besluit het dat hy gedurende die tydperk in die Bylae hiervan genoem, en binne die beheerde gebiede in genoemde Bylae gespesifiseer, beeskarkasse van produsente van slagvee sal koop, in die geval van—

- enige gesonde karkas, teen 'n prys bereken ooreenkomstig die tarief soos in die genoemde Bylae gespesifiseer;
- enige teruggehoue karkas, teen 'n prys bereken op 'n basis van tien persent minder as die tarief in die genoemde Bylae gespesifiseer;

ten opsigte van die betrokke beheerde gebied vir 'n karkas van die klas of graad soos in die Bylae gespesifiseer; met dien verstande dat indien die tariewe wat van toepassing is gedurende die week waarin die vee ooreenkomstig die bepalinge van 'n permit deur die Raad uitgereik, by 'n abattoir in daardie beheerde gebied ontvang word, hoër is as die tariewe wat van toepassing is gedurende die week waarin die vee geslag word, die pryse wat vir die karkasse betaal sal word bereken word ooreenkomstig die tariewe wat van toepassing is gedurende die week waarin die vee aldus ontvang is.

Vir die doel van voornoemde besluit beteken—

„beheerde gebied”, 'n gebied in Bylae I van Goewermementskennisgewing No. 2097 van 1950 gespesifiseer wat volgens 'n besluit van die Raad 'n gebied is waarin die bepalinge van hierdie kennisgewing van krag is; en het

„teruggehoue karkas” en „gesonde karkas” die betekenis in klousule 1 van Goewermementskennisgewing No. 2100 van 1950 daaraan geheg.

Goewermementskennisgewing No. 2104 van 12 September 1952 word hierby herroep.

SCHEDULE.—BYLAE.

PRICES OF SOUND BEEF CARCASSES PER 100 LB. DRESSED WEIGHT PAYABLE TO PRODUCERS IN CONTROLLED CENTRES.
 PRYSE VAN GESONDE BEESKARKASSE PER 100 LB. GEDRESSEERDE GEWIG IN BEHEERDE GEBIEDE BETAALBAAR AAN PRODUSENTE.

Period/Tydperk.		Super.			Prime/Prima.			Gr. 1.	Gr. 2.	Gr. 3.	Gr. 4.	Gr. 5.
From. Vanaf.	To. Tot.	A.	B.	C.	A.	B.	C.					
Witwatersrand and Cape Town/en Kaapstad.												
28/ 9/52	4/10/52	s. d. 139 6	s. d. 124 6	s. d. 109 6	s. d. 127 6	s. d. 112 6	s. d. 97 6	s. d. 93 9	s. d. 85 6	s. d. 78 0	s. d. 71 3	s. d. 50 6
5/10/52	11/10/52	139 6	124 6	109 6	127 6	112 6	97 6	94 6	86 0	78 6	71 9	50 6
12/10/52	18/10/52	139 6	124 6	109 6	127 6	112 6	97 6	95 3	86 6	79 0	72 3	50 6
19/10/52	25/10/52	139 6	124 6	109 6	127 6	112 6	97 6	96 0	87 0	79 6	73 0	50 6
26/10/52	U.F.N./ T.N.K.*	139 6	124 6	109 6	127 6	112 6	97 6	96 6	87 6	80 0	73 9	50 6
Port Elizabeth and/en Pretoria.												
28/ 9/52	4/10/52	s. d. 141 0	s. d. 126 0	s. d. 111 0	s. d. 129 0	s. d. 114 0	s. d. 99 0	s. d. 95 3	s. d. 87 0	s. d. 79 6	s. d. 72 9	s. d. 52 0
5/10/52	11/10/52	141 0	126 0	111 0	129 0	114 0	99 0	96 0	87 6	80 0	73 3	52 0
12/10/52	18/10/52	141 0	126 0	111 0	129 0	114 0	99 0	96 9	88 0	80 6	73 9	52 0
19/10/52	25/10/52	141 0	126 0	111 0	129 0	114 0	99 0	97 6	88 6	81 0	74 6	52 0
26/10/52	U.F.N./ T.N.K.*	141 0	126 0	111 0	129 0	114 0	99 0	98 0	89 0	81 6	75 3	52 0
Durban and/en Pietermaritzburg.												
28/ 9/52	4/10/52	s. d. 145 6	s. d. 130 6	s. d. 115 6	s. d. 133 6	s. d. 118 6	s. d. 103 6	s. d. 99 9	s. d. 91 6	s. d. 84 0	s. d. 77 3	s. d. 56 6
5/10/52	11/10/52	145 6	130 6	115 6	133 6	118 6	103 6	100 6	92 0	84 6	77 9	56 6
12/10/52	18/10/52	145 6	130 6	115 6	133 6	118 6	103 6	101 3	92 6	85 0	78 3	56 6
19/10/52	25/10/52	145 6	130 6	115 6	133 6	118 6	103 6	102 0	93 0	85 6	79 0	56 6
26/10/52	U.F.N./ T.N.K.*	145 6	130 6	115 6	133 6	118 6	103 6	102 6	93 6	86 0	79 9	56 6
Bloemfontein, Kimberley and/en East London/Oos-Londen.												
28/ 9/52	4/10/52	s. d. 136 6	s. d. 121 6	s. d. 106 6	s. d. 124 6	s. d. 109 6	s. d. 94 6	s. d. 90 9	s. d. 82 6	s. d. 75 0	s. d. 68 3	s. d. 47 6
5/10/52	11/10/52	136 6	121 6	106 6	124 6	109 6	94 6	91 6	83 0	75 6	68 9	47 6
12/10/52	18/10/52	136 6	121 6	106 6	124 6	109 6	94 6	92 3	83 6	76 0	69 3	47 6
19/10/52	25/10/52	136 6	121 6	106 6	124 6	109 6	94 6	93 0	84 0	76 6	70 0	47 6
26/10/52	U.F.N./ T.N.K.*	136 6	121 6	106 6	124 6	109 6	94 6	93 6	84 6	77 0	70 9	47 6

* U.F.N.—Until further notice./T.N.K.—Tot nadere kennisgewing.

* No. 2311.]

[3 October 1952.

PRODUCERS' PRICES FOR MEAT AND BY-PRODUCTS IN CONTROLLED AREAS — AMENDMENT.

In terms of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has under the powers vested in it by section 14 of the said scheme, with my approval, amended the prohibitions and determinations published in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that the said amendments shall come into operation on the date specified in the Schedule.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

Annexure IV to the Schedule of Government Notice No. 2100 of 1950, as amended, is hereby amended by deleting the names "Durban" and "Pietermaritzburg" in the heading of the first table and by including the following table:—

* No. 2311.]

[3 Oktober 1952.

PRODUSENTEPRYSE VAN VLEIS EN NEWE-PRODUKTE IN BEHEERDE GEBIEDE—WYSIGING.

Kragtens artikel nege-en-twintig van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde skema met my goedkeuring die verbodsbepalings en vasstellings gepubliseer in die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 2100 van 1950 gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat genoemde wysigings van krag word op die datum soos in die Bylae aangegee.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Aanhangsel IV van die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 2100 van 1950, soos gewysig, word hierby gewysig deur die name „Durban" en „Pietermaritzburg" in die opskrif van die eerste tabel te skrap en die volgende tabel by te voeg:—

ANNEXURE IV.—AANHANGSEL IV.

CATTLE CARCASE PRICES PER 100 LB. DRESSED WEIGHT.
 BEESKARKASPRYSE PER 100 LB. GEDRESSEERDE GEWIG.

DURBAN AND/EN PIETERMARITZBURG.

Period/Tydperk.		Super A.		Super B.		Super C.		Prime A. Prima A.		Prime B. Prima B.		Prime C. Prima C.		Grade I. Graad I.		Grade II. Graad II.		Grade III. Graad III.		Grade IV. Graad IV.		Grade V. Graad V.	
From. Van.	To. Tot.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.	Min.	Max. Maks.
		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
21/ 9/52..	27/ 9/52	136 6	142 6	121 6	127 6	106 6	112 6	124 6	130 6	109 6	115 6	94 6	100 6	90 0	96 0	82 0	88 0	74 6	80 6	67 9	73 9	47 6	53 6
28/ 9/52..	4/10 52	139 6	145 6	124 6	130 6	109 6	115 6	127 6	133 6	112 6	118 6	97 6	103 6	93 9	99 9	85 6	91 6	78 0	84 0	71 3	77 3	50 6	56 6
5/10/52..	11/10/52	139 6	145 6	124 6	130 6	109 6	115 6	127 6	133 6	112 6	118 6	97 6	103 6	94 6	100 6	86 0	92 0	78 6	84 6	71 9	77 9	50 6	56 6
12/10/52..	18/10/52	139 6	145 6	124 6	130 6	109 6	115 6	127 6	133 6	112 6	118 6	97 6	103 6	95 3	101 3	86 6	92 6	79 0	85 0	72 3	78 3	50 6	56 6
19/10/52..	25/10/52	139 6	145 6	124 6	130 6	109 6	115 6	127 6	133 6	112 6	118 6	97 6	103 6	96 0	102 0	87 0	93 0	79 6	85 6	73 0	79 0	50 6	56 6
26/10/52..	U.F.N./ T.N.K.*	139 6	145 6	124 6	130 6	109 6	115 6	127 6	133 6	112 6	118 6	97 6	103 6	96 6	102 6	87 6	93 6	80 0	86 0	73 9	79 9	50 6	56 6

U.F.N./T.N.K.—Until further notice./Tot nadere kennisgewing.

* No. 2315.] [3 October 1952.
PRODUCERS' PRICES FOR MEAT AND BY-
PRODUCTS IN CONTROLLED AREAS.—
AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said scheme, with my approval amended the Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 28th September, 1952.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950 is hereby amended by the substitution for Annexure VII to that Schedule of the following Annexure:—

ANNEXURE VII.—AANHANGSEL VII.

PRICES OF GREEN SKINS IN CONTROLLED CENTRES AS FROM 28TH SEPTEMBER, 1952, UNTIL FURTHER NOTICE.
PRYSE VAN PASAFGESLAGTE VELLE IN BEHEERDE GEBIEDE VANAF 28 SEPTEMBER 1952 TOT NADERE KENNISGEWING.

	Bloemfontein and/en Kimberley. Pence/Pennies. per lb.	Durban, East London/ Oos-Londen and/en Port Elizabeth. Pence/Pennies. per lb.
	10	10
1. Calf skins/ <i>Kalfvelle</i>		
2. Merino skins/ <i>Merinovelle</i> —		
(a) Combing/ <i>Kamwol</i>	28	28½
(b) Long/ <i>Langwol</i>	23	23½
(c) Medium/ <i>Middelslag</i>	17	17½
(d) Short/ <i>Kortwol</i>	13	13½
(e) Pelt/ <i>Pels</i>	11	11½
(f) Close shorn/ <i>Kaalgeskeer</i>	7	7½
3. Crossbred skins/ <i>Kruisrasvelle</i> —		
(a) Long/ <i>Lank</i>	15	15½
(b) Medium/ <i>Middelslag</i>	11	11½
(c) Pelt/ <i>Pels</i>	7	7½
4. Coarse and coloured skins/ <i>Growwewolvelle</i> —		
(a) Long/ <i>Lank</i>	10½	11
(b) Medium/ <i>Middelslag</i>	8	8½
(c) Pelt/ <i>Pels</i>	6	6½
5. Karakul skins/ <i>Karakoelvle</i> —		
(a) Long/ <i>Lank</i>	9	9½
(b) Medium/ <i>Middelslag</i>	5½	6
(c) Pelt/ <i>Pels</i>	4½	5
6. Goat skins/ <i>Bokvelle</i>	16½	16½
7. Angora goat skins/ <i>Angorabokvelle</i> —		
(a) Long/ <i>Lank</i>	16½	16½
(b) Short/ <i>Kort</i>	12	12½
8. Glover skins/ <i>Handskoenvelle</i> —	Each/ <i>Elk</i> .	Each/ <i>Elk</i> .
(a) Large/ <i>Groot</i>	s. d. 7 3	s. d. 7 3
(b) Medium/ <i>Middelslag</i>	6 3	6 3
(c) Small/ <i>Klein</i>	5 0	5 0
(d) Woolly/ <i>Wolhaar</i>	6 0	6 0

	Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . 10d. per lb. Pence/Pennies	Pietermaritzburg. 10d. per lb. Pence/Pennies	Pretoria and/en Witwatersrand. 5s. 6d. each/ <i>elk</i> . Pence/Pennies
	per lb.	per lb.	per lb.
1. Calf skins/ <i>Kalfvelle</i>			
2. Merino skins/ <i>Merinovelle</i> —			
(a) Combing/ <i>Kamwol</i>	28½	28½	28
(b) Long/ <i>Langwol</i>	23½	23½	23
(c) Medium/ <i>Middelslag</i>	17½	17½	17
(d) Short/ <i>Kortwol</i>	13½	13½	13
(e) Pelt/ <i>Pels</i>	11½	11½	11
(f) Close shorn/ <i>Kaalgeskeer</i>	7½	7½	7
3. Crossbred skins/ <i>Kruisrasvelle</i> —			
(a) Long/ <i>Lank</i>	15½	15½	15
(b) Medium/ <i>Middelslag</i>	11½	11½	11
(c) Pelt/ <i>Pels</i>	7½	7½	7
4. Coarse and coloured skins/ <i>Growwewolvelle</i> —			
(a) Long/ <i>Lank</i>	11	10½	10½
(b) Medium/ <i>Middelslag</i>	8½	8½	8
(c) Pelt/ <i>Pels</i>	6½	6½	6
5. Karakul skins/ <i>Karakoelvle</i> —			
(a) Long/ <i>Lank</i>	9½	9½	9
(b) Medium/ <i>Middelslag</i>	6	5½	5½
(c) Pelt/ <i>Pels</i>	5	4½	4½

	Cape Town/ Kaapstad. Pence/Pennies	Pietermaritzburg. Pence/Pennies	Pretoria and/en Witwatersrand. Pence/Pennies
6. Goat skins/Bokvelle.....	16½	16½	16½
7. Angora goat skins Angorabokvelle			
(a) Long/Lank.....	16½	16½	16½
(b) Short/Kort.....	12½	12½	12
8. Glover skins/Handskoenvelle—	Each/Elk.	Each/Elk.	Each/Elk.
(a) Large/Groot.....	s. d. 7 6	s. d. 7 3	s. d. 7 0
(b) Medium/Middelslag.....	6 6	6 3	6 0
(c) Small/Klein.....	5 3	5 0	4 9
(d) Woolly/Wolhaar.....	6 3	6 0	5 9

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,

Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,

deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half-gebonde in Kalfs'eerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical
Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951

LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country
in a new way and lead you to interesting discoveries wherever
you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDI VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese
Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE
1951

PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en
te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook
mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate